

# AUTOMATIC PH CONTROLLER

**MANUAL DE USUARIO      (ESPAÑOL)**  
**INSTALLATION MANUAL    (ENGLISH)**

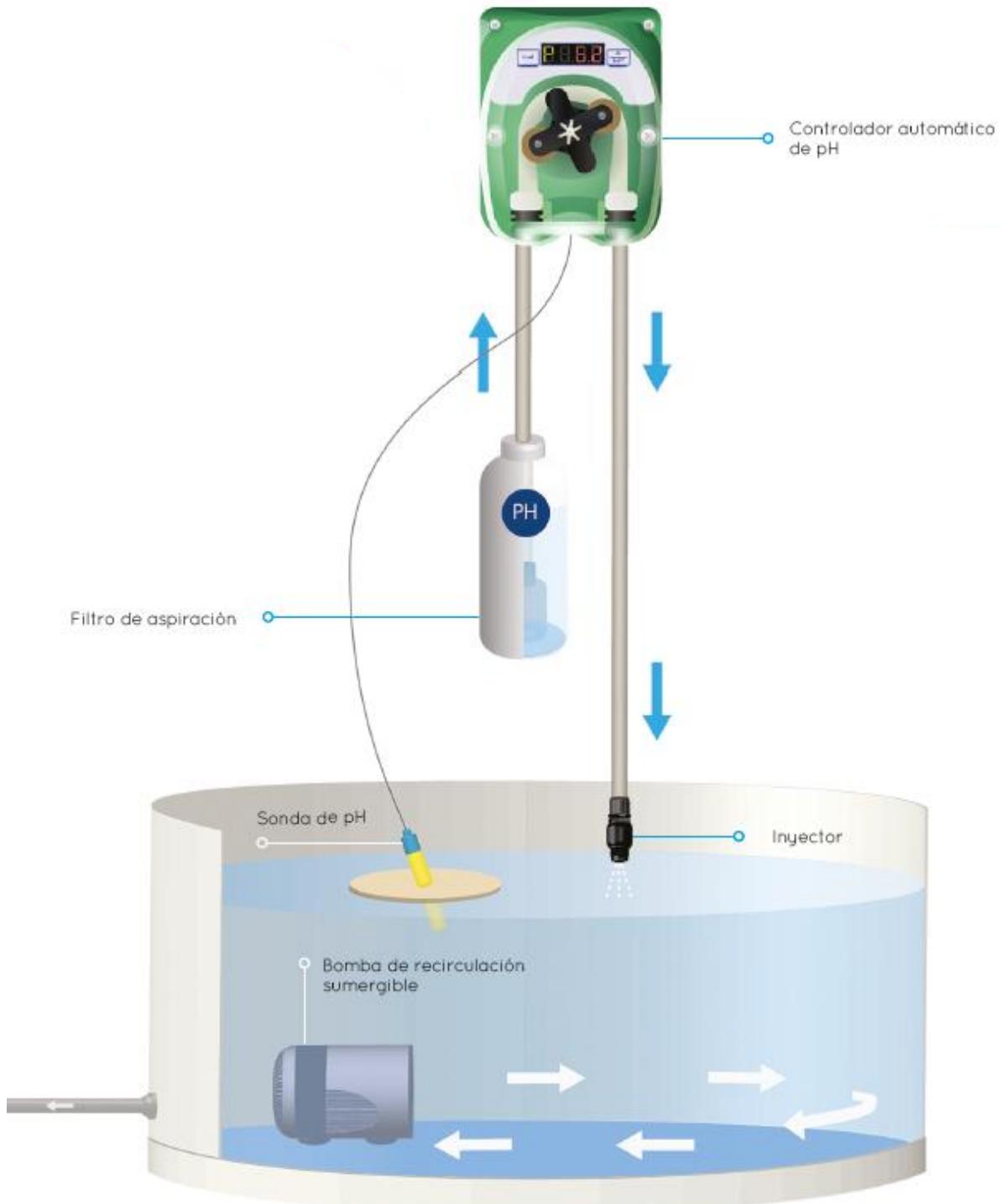
## INDICE

<b>1. INSTALACIÓN</b>	<b>PAG.1</b>
<b>2. PROGRAMACIÓN</b>	<b>PAG.2</b>
<b>2.1 ESTABLECER VALOR PH</b>	<b>PAG.3</b>
<b>2.2 CALIBRACIÓN</b>	<b>PAG.4</b>
<b>2.3 DOSIFICACIÓN ÁCIDO / ALCALINO</b>	<b>PAG.5</b>
<b>3. MANTENIMIENTO SONDA PH</b>	<b>PAG.6</b>
<b>4. RECOMENDACIONES</b>	<b>PAG.7</b>
<b>5. REPUESTO</b>	<b>PAG.8</b>

## INDEX

<b>1. INSTALLATION</b>	<b>PAG.1</b>
<b>2. PROGRAMMING</b>	<b>PAG.2</b>
<b>2.1 SET POINT PH</b>	<b>PAG.3</b>
<b>2.2 CALIBRATION</b>	<b>PAG.4</b>
<b>2.3 DOSING MODE ACID / ALKALINE</b>	<b>PAG.5</b>
<b>3. MAINTENANCE PH PROBE</b>	<b>PAG.6</b>
<b>4. RECOMENDATIONS</b>	<b>PAG.7</b>
<b>5. SPARE PART</b>	<b>PAG.8</b>

## 1. INSTALACIÓN / INSTALLATION



## 2. PROGRAMACIÓN / PROGRAMMING



### 2.1 ESTABLECER VALOR PH

- ✓ Posición “ON” en botón ON/OFF.
- ✓ Pulsar “SET” durante 5 segundos, el valor en la pantalla parpadea.
- ✓ Pulsar “SET” incrementando el valor, hasta ajustar el pH deseado.
- ✓ Una vez establecido el pH esperar 3 segundos, el valor quedará memorizado.

### 2.1 SET POINT PH

- ✓ Position “ON” switch ON/OFF.
- ✓ Press “SET” 5 seconds. The pH value will be flash in display.
- ✓ Press “SET” increasing the pH value, until adjust set point pH.
- ✓ Once establish set point pH, wait 3 seconds, the set point pH will be memorized.

## 2.2 CALIBRACIÓN

- ✓ Posición “ON” en botón ON/OFF.
- ✓ Introducir sonda de pH en líquido de calibración pH7.
- ✓ Pulsar tecla “CAL” durante 5 segundos, en pantalla aparecerá “C7PH”.
- ✓ Pulsar “CAL” una vez y esperar 60 segundos.
- ✓ Finalizado el tiempo, se visualizará la calidad de la sonda. Ejemplo: C100.
- ✓ Pulsar “CAL” para memorizar la calibración. En la pantalla aparecerá “MEM”.

## 2.2 CALIBRATION

- ✓ Position “ON” switch ON/OFF.
- ✓ Put pH probe inside of buffer pH7.
- ✓ Press “CAL” 5 seconds, in display will appear “C7PH”.
- ✓ Press “CAL” to confirm and wait 60 seconds.
- ✓ Once finished this time, will view the quality of pH probe. Example: C100
- ✓ Press “CAL” for memorize the calibration. In Display will appear “MEM”.

## 2.3 DOSIFICACIÓN ÁCIDO / ALCALINO

- ✓ Posición “OFF” en botón ON/OFF, aparecerá en pantalla “SBY”.
- ✓ Pulsar “CAL” 5 segundos. Aparecerá en pantalla “D AC” o “D AL”
- ✓ Pulsando “CAL” una vez, el modo de dosificación parpadea en pantalla AC o AL..
- ✓ Pulsando “SET” seleccionamos el modo de dosificación, subir pH (AL) o bajar pH (AC).
- ✓ Pulsar “CAL” para fijar el modo de dosificación. En pantalla aparecerá “MEM”.
- ✓ Colocar botón negro en posición “ON” para pasar a modo automático.

## 2.3 DOSING MODE ACID / ALKALINE

- ✓ Position “OFF” switch ON/OFF, will appear in display “SBY”.
- ✓ Press “CAL” 5 seconds. Will appear in display “D AC” (acid - ) or “D AL” (alkaline +).
- ✓ Press “CAL”, té dosing mode appear in display “AC” o “AL”.
- ✓ Press “SET”, chosing dosing mode up pH (AL) o down pH (AC).
- ✓ Press “CAL” and set dosing mode. In display will appear “MEM”.
- ✓ Put ON/OFF in position “ON” (automatic mode)

### 3. MANTENIMIENTO SONDA PH

**Un mantenimiento continuado garantiza:**

- ✓ Mediciones rápidas.
- ✓ Mayor exactitud en medición.
- ✓ Amplia la vida útil del electrodo.

**Un mantenimiento periódico en la limpieza de sonda de pH evita:**

- ✓ Problemas en la calibración.
- ✓ Resultados de medición incorrectos o falsos.
- ✓ Tiempos de estabilización largos.

**Depósito de sales en sonda de pH:**

- ✓ Disuelva los depósitos sumergiendo la sonda pH en agua tibia y limpiar 15 minutos.

### 3. MAINTENANCE PH PROBE

**Continued maintenance guarantees:**

- ✓ Quick measurements.
- ✓ Exact measurements.
- ✓ Longer life on pH probe.

**Regular maintenance of pH probe cleaning, avoids:**

- ✓ Calibration problems.
- ✓ Measurements incorrect or false.
- ✓ Long times in establishing.

**Salt deposit in pH probe:**

- ✓ Dissolve salt deposit, introducing pH probe in warm water and clean by 15 minutes .

#### 4. RECOMENDACIONES

- ✓ Mantener hidratada la sonda de pH.
- ✓ Enjuagar, no frotar la sonda pH. Limpiar sonda pH con agua destilada y secar con papel.
- ✓ Realizar periódicas calibraciones y frecuentes limpiezas, de la sonda de pH.
- ✓ En caso de almacenamiento, mantener en solución mantenedora o solución pH4.
- ✓ Compruebe el estado del tubo peristáltico y el de las válvulas de aspiración e impulsión.
- ✓ Límpielas y vuelva a montarlas en la misma posición.
- ✓ Mantenga el tubo peristáltico hidratado con vaselina.
- ✓ Realice calibraciones y limpiezas periódicas en la sonda de pH.

#### 4. RECOMMENDATIONS

- ✓ Keep hydrate pH probe.
- ✓ Rinse, don't rub the pH probe. Clean pH probe with distilled water and dry with paper.
- ✓ Perform regular calibrations and frequent cleaning of the pH probe.
- ✓ In case of storage, keep in a maintenance solution or pH4 solution.
- ✓ Check peristaltic tube and check aspiration/injection valve.
- ✓ Clean and reassemble in the same position.
- ✓ keep hydrated peristaltic tube with Vaseline.
- ✓ Perform regular calibrations and cleanings on the pH probe.

## 5. REPUESTO / SPARE PART



### Cod. 82301

- Sonda de pH conector BNC cable 2,5 m.
- pH probe connector BNC cable 2,5 m.



### Cod. 84505

- Tubo peristáltico pH controller.
- Peristaltic tube pH controller.



### Cod. 85640

- Válvula de inyección R.M 3/8".
- Injection valve R.M 3/8"



### Cod. 84701

- Filtro aspiración para tubo 4 x 6 mm.
- Aspiration filter per tube 4 x 6 mm



### Cod. 83513

- Rollo 10m. Tubo de impulsión/aspiración
- Rolle 10m. Tube Injection/aspiration



### Cod. 87333

- Soporte pared con tacos y tornillos.
- Wall bracket with dowels and screws



### Cod. 89050

- Bote calibración 50ml pH7.
- Bottle calibration 50ml pH7.



### Cod. 17001

- Boya flotador para sonda de pH.
- Float for pH probe.